

**Dodatok č. 2**  
**k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena**  
**č. 286507092000/0099**

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
 (ďalej len „Dodatok“) medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
 Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení  
 na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
 Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
 IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
 BIC (SWIFT): CEKOSKBX  
 IČO: 00 603 481  
 (ďalej len „**budúci povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**1.**

**Ister II. s.r.o.**

Sídlo: Fándlyho 8, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto  
 Zastúpená: Matúš Trajter – konateľ  
 Ing. Josef Šilhánek, MBA – konateľ  
 Bankové spojenie: [REDACTED]  
 IBAN: [REDACTED]  
 SWIFT: [REDACTED]  
 IČO: 36 667 862  
 DIČ: [REDACTED]

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 42038//B  
 (ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena č. 1**“ v príslušnom tvare)

**a**

**2.**

**ISI development, s.r.o.**

Sídlo: Fándlyho 1910/8, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto  
 Zastúpená: Matúš Trajter – konateľ  
 Bankové spojenie: [REDACTED]  
 IBAN: [REDACTED]  
 SWIFT: [REDACTED]  
 IČO: 53 966 830  
 DIČ: [REDACTED]

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro., vložka číslo: 154759/B  
 (ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena č. 2**“ v príslušnom tvare)

(spolu č. 1. a č. 2. aj ako „**budúci oprávnení z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## Článok I Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena uzatvoril dňa 08.12.2020 s budúcimi oprávnenými z vecného bremena Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286507092000/0099 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 04.05.2023 (ďalej len „Zmluva“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnostiach vedených v katastrálnom území Staré Mesto, okres Bratislava I, obec BA - m.č. Staré Mesto ako pozemky registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 9134/9, 9134/69 a pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. 21789/1 vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena. Zmluva bola uzatvorená za účelom zabezpečenia uloženia verejného vodovodu a prípojky kanalizácie k stavbe „Polyfunkčný komplex ISTER TOWER“, ktoré vybudujú budúci oprávnení z vecného bremena.
2. Budúci oprávnení z vecného bremena požiadali o uzatvorenie Dodatku č. 2 k Zmluve z dôvodu zmeny stavebného objektu SO Verejný vodovod DN 350 na stavebné objekty SO 1.1 Prípojka vody PV1 DN 150 a SO 1.2 Prípojka vody PV2 DN 150 v zmysle novej priloženej katastrálnej mapy (ďalej len „prípojky vody“ v príslušnom tvare) a o rozšírenie predmetu zmluvy o uloženie prípojek vody k stavbe „Bytový komplex ISTER TOWER“ aj na pozemkoch registra C-KN parc. č. 9134/201 a 9134/215 v k.ú. Staré Mesto vo vlastníctve budúceho povinného z vecného bremena. Nová kópia katastrálnej mapy je uvedená v prílohe č. 1 tohto Dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
3. Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcom odseku sa zmení názov stavebného objektu SO Verejný vodovod DN 350 na stavebné objekty SO 1.1 Prípojka vody PV1 DN 150 a SO 1.2 Prípojka vody PV2 DN 150 a predmet zmluvy sa rozšíri o uloženie prípojek vody aj na pozemkoch registra C-KN parc. č. 9134/201 a 9134/215 v k.ú. Staré Mesto. Dodatkom sa zároveň upravuje výmera nehnuteľnosti – pozemku registra C-KN parc. č. 9134/69 v k.ú. Staré Mesto v súlade s platným údajmi katastra nehnuteľností.

## Článok II. Predmet dodatku

V zmysle čl. I. sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku:

1. V Zmluve v čl. I. v ods. 1. sa vypúšťa celé znenie písm. b) a nahrádza sa nasledovne:  
*„b) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 9134/69 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 2 821 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 10“*
2. V Zmluve v čl. I. v ods. 1. sa za písm. c) dopĺňajú nové písmená d) a e) tohto znenia  
*„d) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 9134/201 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 518 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 10363,  
e) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 9134/215 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 12 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 10“*
3. V Zmluve v čl. I. v ods. 3. sa vypúšťajú slová „ uloženie Verejného vodovodu DN 350“ a nahrádzajú sa slovami *„uloženie stavebných objektov SO 1.1 - Prípojky vody PV 1 DN 150, SO 1.2 – Prípojka vody PV2 DN 150“*
4. V Zmluve v čl. III. v ods. 1. v bode 1.1. v písm. c) sa za slová „ na pozemky registra C-KN parc. č. 9134/9 a 9134/69“ dopĺňajú parcelné čísla *„9134/201, 9134/215“*.
5. V Zmluve v čl. III. v ods. 6. sa vypúšťa celé znenie písm. u) až y) a nahrádza sa nasledovným znením:  
*u) vykonávať úpravu v súlade so zákonom č. 543/2002 Z.z, o ochrane prírody a krajiny a v zmysle VZN č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a o ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,*

v) pri zabratí verejnej zelene v okolí drevín je potrebné postupovať v zmysle STN 83 7010 (Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie) a v zmysle Arboristického štandardu 2 – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti voľne dostupného na webovom sídle, napríklad:

<http://www.slpk.sk/eldo/2018/dl/9788055218960/9788055218960.pdf>,

x) pri vykonávaní stavebných prác a vykonávaní činností, ktorou môžu byť ohrozené, poškodené resp. zničené rastliny, živočíchy alebo ich biotopy, je stavebník povinný postupovať tak, aby nedochádzalo k ich zbytočnému úhynu alebo k poškodzovaniu a ničeniu v súlade s § 4 ods. 1 zákona č. 543/2002 o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,

y) v časti, kde ochranné pásmo pôvodných rozvodov je aj v komunikácií, novo-navrhnuté vedenie trasy umiestniť v spevnených plochách, nie v zeleni,

z) dodržiavať všeobecne platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, najmä: dodržiavať zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon),

aa) dodržiavať zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach,

ab) dodržiavať zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny,

ac) dodržiavať zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

ad) dodržiavať VZN Hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2020 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení VZN Hlavného mesta SR Bratislavy č. 11/2021 v znení neskorších zmien a doplnení,

ae) dodržiavať zákon č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

af) pri realizácii maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu,

ag) práce realizovať tak, aby bol zabezpečený a umožnený zber a preprava komunálnych odpadov v dotknutej lokalite,

ah) rešpektovať stanovisko prevádzkovateľa verejného vodovodu,

ai) zobrať na vedomie upozornenia na ustanovenia zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov, špeciálne na povinnosti pre stavebníka a taktiež na zriaďovanie vecných bremien pri ochranných pásmach VV a VK (najmä § 15, 16, 19 a 20),

aj) zobrať na vedomie upozornenie, že územie, najmä územie nachádzajúce sa na strane komunikácie Landererova smerom do mesta, je územím, v ktorom sú evidované viaceré environmentálne záťažové faktory, a teda na pozemkoch môže byť obmedzené ich budúce užívanie, stavebná činnosť a iná činnosť na nich plánovaná a realizovaná,

ak) s ohľadom na lokalizáciu dotknutého územia a zaťaženie časti dotknutého a okolitého územia evidovanými environmentálnymi záťažami, dodržiavať podmienky a povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov vo vzťahu k evidovaným environmentálnym záťažiam, ich sanácii a k realizácii akýchkoľvek stavebných a iných činností v územiach zaťažených znečistením environmentálnou záťažou,

al) určiť zodpovednosť za predmet vecného bremena, zodpovednosť za plnenie povinností ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a vydanými rozhodnutiami, stanoviskami a vyjadreniami vo vzťahu k realizácii, užívaniu a predmetu vecného bremena a zodpovednosť za prípadne spôsobenú škodu realizáciou, užívaním a prevádzkou predmetu vecného bremena,

am) pred realizáciou urobiť zakres existujúcich sietí verejného osvetlenia (VO) a metropolitnej optickej siete (MOS), ktoré sa nachádzajú v záujmovom území a zrealizovať ich následné vytýčenie v teréne. Žiadosť o zakres a vytýčenie týchto sietí je potrebné zaslať na e-mailovú adresu [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). V prípade poškodenia týchto zariadení pri realizácii stavby je potrebné o tejto skutočnosti bezodkladne informovať prostredníctvom mailu [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). V prípade kolízie stavby so zariadením VO a/alebo MOS platiteľia musia zabezpečiť projekt a zaslať ho na odsúhlasenie na [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk). a ďalej zabezpečiť realizáciu prekládky týchto zariadení (začiatok prác ohlásiť na [info@tsb.sk](mailto:info@tsb.sk)).

6. Ostatné znenie Zmluvy zostáva nezmenené.



### Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, 1 vyhotovenie pre budúceho oprávneného z vecného bremena č. 1 a 1 vyhotovenie pre budúceho oprávneného z vecného bremena č. 2.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
1. 4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je:
  - a) Príloha č. 1 – nová kópia katastrálnej mapy

V Bratislave, dňa 17 -06- 2024

V Bratislave, dňa 07 -06- 2024

Budúci povinný z vecného bremena:

Hlavné mesto SR Bratislava

Budúci oprávnený z vecného bremena č. 1:

er II s.r.o.

JUDr. Dominika Kovariková  
vedúca oddelenia dopravných povolení

Matúš Trajter  
konateľ

Ing. Josef Šilhánek, MBA  
konateľ

V Bratislave, dňa 07 -06- 2024

Budúci oprávnený z vecného bremena č. 2:

ISI development, s.r.o.

Matúš Trajter  
konateľ

